

EN 10 204-3.1 (2004)

Tilaja Purchaser OY ALUSTEEL AB METAL CENTER TELAKKATIE 4 23500 UUSIKAUPUNKI FINLAND Tilaus nro Order No. 35480	Vasiantottaja Consignee ALUSTEEL OY AB TELAKKATIE 5 23500 UUSIKAUPUNKI FINLAND Asiakkaan merkki Shipping mark	Päivämäärä Date 09.08.2016
Tilauksen vahvistus Order Confirmation 85217U	Laatumerkintä Quality Marking DOMEX 355MCD	Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer 
Todistus Certificate 31	Laivaus Shipping	Tarkastajan leima Stamp of Inspector Mxx

Toimitustyyppi Delivery type OSATOIMITUS	Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No. XXXXX XXXX XXX	Muut leimaukset Other Stamps
Tuote Product KELOJA Laji Grade SSAB DOMEX 355MC D Laatuselvitys Quality Specifications MUOV.LUJA HIENORAETERÄS,TÄYTTÄÄ EN10149-2 S355MC VAAITIM.	Toleranssit Tolerances DOMEX, EN 10051	Tekniset vaatimukset ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations

Positio Item	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	Kpl Pcs	Paino kg Weight kg	Sulatus levy nro Cast plate No	SP nro SP No	UT UT	MT MT
005	8.00 x 1500 x 248000		1	23940	55721	011	011	
			***	1	23940			

**KUUMAVALSATTUA TERÄSTÄ KELOINA VALSSAUSREUNOIN PEITATTUNA**  
**SI MAX 0.03%, IMPACT TEST AT -20 DEG.C MIN 40J**

### Raah Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection



**MINNA VALKAMA**

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative  
 Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
 Kotipaikka Registered Office: HÄMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O.Box 93  
 FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911  
 +358 20 5911

Telekopio Telefax: 020 592 2736  
 +358 20 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.  
 We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Tilaja Purchaser  
OY ALUSTEEL AB METAL CENTER  
TELAKKATIE 4  
23500 UUSIKAUPUNKI FINLAND  
Tilaus nro Order No.  
35480

Vasaraottaja Consignee  
ALUSTEEL OY AB  
TELAKKATIE 5  
23500 UUSIKAUPUNKI FINLAND  
Asiakkaan merkki Shipping mark

Päivämäärä Date  
09.08.2016

Valmistajan merkki  
Mark of the Manufacturer



Tilausvahvistus Order Confirmation  
85217U

Laji Grade  
SSAB DOMEX 355MC D

Lisävaatimukset Additional requirements

Jaikuvavalettua happiterästä  
Oxygen steel, continuous casting

Fully killed, Fine grain practiced

Laatuseivitys Quality Specifications  
MUOV.LUJA HIENORAETERÄS,TÄYTTÄÄ EN10149-2 S355MC VAATIM.

Pos. Item	Sulatus k. erä nro Cast. test No	T-sila Cond	Vetokoe Tensile test		K2	°C	RP02 MPa	RT05 MPa	REL MPa	RFH MPa	1	RM MPa	2	3	A %	50	80	200	RFH /RM	RM * A5	1	2	3	RAZ %	Keskiarvo Average	Taivutuskoe Bend test		K5	D = Xt	Huom Nb	Päästö Tempering °C	
			K5	D = Xt																												
005	55721	011	TM	52								472													52	0.5						
K2: 52=ALAPÄÄ, PITKIIT. K5: 52=120 MM LEVEÄ SÄRMÄYSKOE																																
Pos. Item	Sulatus k. erä nro Cast. test No	Isku koe Impact test	K3	°C	1	2	3	Keskiarvo Average	256	Sirkelmurtuma Ductile fracture		Erikoistekstit Special tests		Huom Nb		Päästö Tempering °C																
005	55721	011	157	-020	258	254	255	256		1	2	3	Keskiarvo Average	K4	°C	1	2	Keskiarvo Average														
K3: 157=CH-V(J),TX10,ALAPÄÄ,PITKIIT.																																

TM=TERMOMEK VALSSATTU

### Raah Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

*Minna*

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative  
Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
Kotipaikka Registered Office: HAMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O.Box 93  
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911  
+358 20 5911

Telekopio Telefax: 020 592 2736  
+358 20 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.  
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.



ANALYYSITODISTUS ANALYSIS CERTIFICATE  
 ANALYSEBESCHEINIGUNG COMPOSITIO CHIMIQUE CERTIFICAT  
 СЕРТИФИКАТ АНАЛИЗА

3 / 3

85217U-012

07.08.2016

Päivämäärä Date Datum Date Дата  
 09.08.2016 TPE

(\* = ppm)

Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr. No de coulée № Плавки	Koe nro Test No Pruf Nr. Essai No № Проб	Positiio Item Pos. Poste Точ.	Cekv Ceq Ceq Ceq Cekv	Analyyssi % Chemical composition % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализ пробы %	C	SI	MN	P	S	AL	NB	V	TI
55721		005	.19	.059	.01	0.70	.007	.006	.033	.027	.006	.000	

CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

**Raahе Steel Works**

Testaus ja tarkastus  
 Prüfung und Kontrolle

Испытание и контроль качества

Steel manufactured and supplied by Raahе Steel Works is free from radiation.  
 Производимая на металлургическом комбинате «Raahе Steel Works» и поставляемая заказчику сталь не излучает радиации.

*Minna*

**MINNA VALKAMA**

Valtuutettu tarkastaja  
 Sachverständiger

Authorized inspection representative  
 Inspector autorisé

Уполномоченный инспектор

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
 Kotipaikka Registered Office: HAMÉENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O.Box 93  
 FIN-592101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911  
 +358 20 5911

Telekopio Telefax: 020 592 2736  
 +358 20 592 2736

Y-tunnus Business ID: 2389445-7